

## Los problemas del Municipio

Los Municipios españoles—hablamos de los grandes, porque los pequeños, por insuficientes, están fuera de discusión—no sirven para nada, son un heraje descomulgado que entorpece la marcha de la vida moderna. Sucede esto porque no han resuelto lo que pudimos llamar «sus problemas». Los problemas del Municipio en el orden legislativo son dos: primero, ser la representación fiel y exacta de los vecinos, y esto se refiere a su elección; segundo, disfrutar de completa autonomía y sufrir concreta responsabilidad, y esto es lo tocante a su función.

En el orden administrativo los problemas forman dos grupos: uno, disponer de los medios económicos necesarios para cumplir sus fines, y esto se relaciona con la tributación y agrupación de los Municipios; otro, cumplir verdaderamente estos fines, y esto se diversifica en tantos aspectos como necesidades tienen las ciudades que administran. Como el tema completo de los Municipios es muy vasto, al discurrir ahora sobre él nos concretaremos al último grupo del segundo de los órdenes de problemas tocantes al Municipio. Y aun dentro de él, nos limitaremos a cuatro puntos, que por la situación del Madrid tienen ahora una incontestable actualidad: abastecimiento de carnes, salubridad pública, reformas urbanas y municipalización de los servicios. Trataremos hoy del primero:

### LA CARNE

Las carnes que se suministran en Madrid al público son caras y malas. Las causas de tal hecho pertenecen a dos clases: unas que radican en los lugares de producción; otras que corresponden al contacto entre el productor y el que consume.

La producción es poca y cara; la razón de ello está en la escasez de pastos y en el defectuoso sistema que siguen nuestros ganaderos. La escasez de pasto proviene de falta de prados naturales y artificiales, y esta falta deriva a su vez de la carencia de aguas y de la cortección en el cultivo de las plantas forrajeras que como el trébol rojo y la alfalfa, podían suplirlos; y esta cortección dimana, ya de la deficiencia de los ríos, ya de que algunos de esos cultivos, como el de los alfalfares, son de los llamados de capital porque hace falta éste para establecerlos.

El sistema de nuestros ganaderos es defectuoso porque responde a otra situación agraria: priva la ganadería trashumante, y sólo puede satisfacer cumplidamente las necesidades económicas de la producción y las necesidades consumidoras de los mercados, la ganadería estabularia. Pero esto que depende, por una parte, de la extensión del cultivo, de las plantas forrajeras, y, por consecuencia, de la abundancia de riegos, trae aparejado por otra la modificación de las razas indígenas del ganado mediante el cruzamiento: hecho condicionado por dos circunstancias: la experimentación inteligente, científica, de esos cruces, y la adquisición de las parejas de raza pura extraña que han de iniciar la mezcla, lo cual exige dos cosas, saber y dinero, de que nuestros agricultores carecen por lo común.

Este cuadro de causas se sintetiza en tres, que sugieren los remedios que el Estado ha de procurar: falta de riegos, falta de instrucción agrícola, falta de canales y pantanos; establecer granjas agrícolas y escuelas de ellas dependientes, estimuladas por el fruto que la actual de la Corona produce en la riqueza de la ganadería de aquella región; organizar el crédito agrícola. Esos remedios son de inmediato resultado; cualquier otro es infeccionado. Por los primeros consiguieron los moriscos la regeneración de su agricultura y ganadería en Valencia, Murcia y Granada; por exenciones y privilegios hasta llegar a aquellas desastadas leyes de la Mesta, contra las cuales clamó el Consejo de Castilla por boca de Jovellanos, arruinó Castilla su agricultura sin mejorar en un ápice su ganadería.

El contacto entre el productor y el consumidor tiene tres momentos que considerar: el transporte, la colocación en el mercado y el sacrificio y expendición. El transporte es problema a tratar con las empresas de ferrocarriles, y tiene dos extremos: uno las tarifas, otro la calidad; y a éste segundo lo integran a su vez dos factores: la preferencia en la organización de trenes y la abundancia o escasez de material portador.

La colocación en el mercado puede ser: de los ganaderos directamente al consumidor, o del maderero al intermediario. Lo primero es el ideal; lo segundo, es lo que hoy se practica, con la agravante de que no es el ganadero el que elige el intermediario al que vender, sino el intermediario el que elige el ganadero al que comprar. La asociación de los intermediarios permite que éstos impongan su ley a los ganaderos; éstos no pueden traer su ganado a Madrid, porque si a los intermediarios les es posible retirar su dinero, a los dueños de ganados, no les es posible, ni llevarse las reses otra vez porque sería un negocio ruinoso, ni conservarlas porque no tienen dónde; no les queda otro recurso que venderlas a como se las quieran pagar; y no las vuelven a traer.

Del contacto entre el productor y el consumidor hay que dar al productor una base de resistencia, un palmo de tierra firme, para que pueda tratar en igualdad de condiciones. Para esto, los ganaderos necesitan tener en las cercanías de Madrid una dehesa donde sus reses puedan pastar esperando el consumo sin desmedirse. Y esta dehesa puede ser: o adquirida por los ganaderos asociados, o adquirida y arrendada por el Municipio en defecto de aquéllos. Nuestro Ayuntamiento debe realizar lo uno ó lo otro, si quiere resolver firmemente el problema de las carnes en Madrid.

Respecto del sacrificio y expendición, hay dos puntos que dilucidar: uno, el maderero; otro, los puestos de venta públi-

ca. El maderero madrileño, por su organización, es un manantial de abusos; contra él se levanta el mayor número de clamores de interesados. Puede organizarse de tres maneras: ó por el Municipio, con intervención de los ganaderos, ó por los ganaderos, con intervención del Municipio, ó por una Sociedad particular, con intervención del Municipio y de los ganaderos; estas dos últimas fórmulas requieren, para que no perduren los anteriores abusos, el establecimiento de la Asociación de madereros, suceso que el Municipio madrileño debe perseguir a todo trance. Hoy, prácticamente, el maderero está en poder de los tratantes y tabajeros; el Ayuntamiento tiene que reivindicar la potestad íntegra, no en lo externo, sino en lo esencial de ese servicio, ó debe trasladarlo a los ganaderos, sin otras limitaciones que las necesarias para asegurar el tributo, para garantizar las conveniencias del vecindario y para contener toda tentativa de monopolio.

En cuanto a la venta pública, se transformaría por consecuencia ineludible de las medidas anteriores. Y si no, cuando los ganaderos no tuvieran sus expendiciones propias, el Municipio tiene el deber de acudir provisionalmente con tabajerías reguladoras, en que, haciéndose la venta por cuenta de los ganaderos, el estableciera una efectiva intervención.

Tales son las exigencias íntegras del problema del abastecimiento de carne. El beneficio sería para el productor y el consumidor; el perjuicio para el especulador y el intermediario. ¿Quiénes pesan más en el Ayuntamiento de Madrid: aquéllos ó éstos? Si el marqués de Lema quiere acometer la empresa, los caminos son claros; se requiere tan sólo voluntad. Quizás sea este asunto en que, por su índole, fuera conveniente asociar los vecinos de Madrid a la acción del Municipio. Organice el alcalde una comisión con el fin exclusivo de resolverlo; y a poca ayuda que el Gobierno preste se consigne. La conciencia pública está ya formada; el problema esclarecido: no hace falta más que ejecutar.

### LECTURAS PARA LA MUJER

UNA ESCRITORA SORDO-MUDA Y CIEGA

Nada hay que merezca llamar más energicamente la atención que esos desgraciados seres a quienes la falta del órgano de un sentido coloca en tan triste estado que sólo la educación puede proporcionarles el trato de sus semejantes y dirigir de sus cerebros las sombras de la ignorancia.

Los progresos que se realizan en la enseñanza de sordo-mudos y ciegos son verdaderamente maravillosos; cien ejemplos notables podría citar de nuestro Colegio Nacional que hacen ho-



Miss Elena Keller y Miss Sullivan

nor a su sabio profesorado y al celo del señor comisario regente, en cuyo caso hoy voy a referir pertenencia a los Estados Unidos.

Una jovencita de veintidós años, sordo-muda y ciega, acaba de publicar un libro que se está traduciendo al francés.

Ya habíamos ejemplos de ciegos inspiradísimos, como la popular ciega del Manzanar y la ciega de Madrid, Celestina. Tenemos también casos de capacidad intelectual prodigiosos como el de nuestro Martín de Martín; pero no se había dado el de una escritora sordo-muda y ciega.

Miss Helen Keller, que es la joven de que se trata, está muy versada en el estudio de las ciencias y de las bellas letras, y habla el inglés, francés y alemán.

Mark Twain ha dicho que los dos personajes más interesantes del siglo XIX son Napoleón y Helen Keller.

A primera vista esta comparación sorprende, pero reflexionando en ella se ve que ambos poseen una cualidad común, una voluntad enérgica, indomable.

Miss Keller quedó privada de la vista y del oído a la edad de diez y nueve meses. Hasta los siete años estuvo en una ignorancia completa; sólo su madre podía hacerse entender de la niña para las cosas elementales que revelaban el alma.

Helen empezó a comprender algunos nombres de objetos, y las ideas abstractas. ¿Cómo? Ella misma lo dice en su libro que intitula *Historia de mi vida*.

«Miss Sullivan pasa su brazo alrededor de mi cuello y escribe en mi mano:—Ora, Helen. ¿Qué es amor, pregunto yo?—Entonces me atrae hacia ella y pone la mano sobre mi corazón, donde por primera vez escucho los latidos y me dice:—Esto que se siente aquí.

«No comprendí bien y otro día le dije, mientras aspiraba el perfume de unas violetas:—El amor es el perfume suave de las flores?—No—me contestó. Yo reflexioné... Después de repetidas preguntas la verdad espeluznada iluminó mi cerebro... Ya sé lo que es el amor.

«Así la hermosa inteligencia de la joven fue saliendo de la sombra y enriqueciéndose. A la edad de diez años sabía escribir y leer en los caracteres de Braille, y ella misma nos cuenta cómo fué adquiriendo todos los conocimientos. A la edad de doce años publicó una notable carta en el periódico *Saint-Nicholas*.

En seguida aprendió la escritura alfabética y le enseñaron el lenguaje articulado, a lo que no se atrevía la profesora temiendo perjudicarla con un excesivo trabajo.

En aquel tiempo, Mad. Samson, profesora de sordo-mudos, de vuelta de un viaje por Europa, fué a ver a Miss Keller y le contó la historia de una joven noruega sordo-muda que aprendió a hablar. La niña no podía contener el entusiasmo y consiguientemente se le enseñó el lenguaje articulado bajo la dirección de Miss Fuller, directora de la Escuela Horace Mann.

Pronto se encuentra en disposición de entrar en un colegio y seguir los mismos cursos que los que ven y oyen; los obstáculos sirvieron sólo para fortalecer su voluntad: estudia el latín, las matemáticas, la historia de Inglaterra y su literatura alemana y el francés, y en justa recompensa de su trabajo se le abren las puertas del «Radcliffe College» después de brillantes exámenes.

Su libro es una obra de gran valor pedagógico para los estudios de la enseñanza de sordo-mudos y de ciegos, puesto que ella nos muestra su alma y nos refiere todas sus impresiones.

Todas las páginas están impregnadas de amor y gratitud hacia su institutriz, y como este título le parece poco, la llama «mi madre intelectual».

La obra merece ser traducida al castellano y que este ejemplo sirva de estímulo para proteger y fomentar la enseñanza de los sordo-mudos y de ciegos.

COLOMBINE

### LA VIDA EN MADRID

#### OBROS Y EMPLEADOS

La Agrupación socialista madrileña celebra esta noche la primera de una serie de reuniones públicas para reclamar del Gobierno y del Ayuntamiento, con la premura que la amenaza del hambre impone, trabajo para los obreros y abaratamiento de las subsistencias.

Esta reunión será la primera de una serie. Como en otras ocasiones, la Agrupación socialista quiere hacer opinión. Realmente, entre los obreros madrileños la opinión está hecha. Nada les habla más elocuentemente que la triste realidad de su vida; saben por experiencia que entre su jornal incierto y pequeño y las necesidades forzadas que han de satisfacer, hay un abismo que no puede salvarse con ingenio ni con laboriosidad.

Pero es mucho más triste la condición entre nosotros de una parte de la clase media que vive en los linderos de la pobreza vergonzosa. Es más triste, sobre todo, porque no siente el estímulo de cohesión que en la masa obrera se advierte, y así pone sólo en el azar todas sus esperanzas. No confiesa su hambre, no busca a sus hermanos de infortunio para luchar por una búsqueda ó una mayor remuneración de trabajo y por el abaratamiento de la vida; no coadyuva tampoco en la labor de los obreros asociados. Esconde su miseria como una laza vergonzosa y ha perdido toda fe en la labor colectiva.

La Agrupación socialista, por su carácter sencillamente obrero, no está obligada a sacar a estas gentes, con aspiraciones e ideas burguesas, con esperanzas de mejorar de suerte andando el tiempo, no ya de su miseria, sino de su retraimiento suicida.

«Sin embargo, es claro que más de la mitad de la población de la provincia y del Municipio, y haciendo un cálculo prudente de los que prestan sus servicios en empresas particulares y de los que apelan a mil arbitrios para vivir, puede llegar a 20.000 la cifra de los que ganan en Madrid menos de 1.500 pesetas anuales. Es claro que más de la mitad de este núcleo de población está constituida por jóvenes que no han llegado a crear familia, pero el resto vive condenado a miseria irremediable.

El hecho es tan notorio, que sin que esta población revele su malestar, se han preocupado las Cortes de suprimir el descuento a los que dependen del Estado. Pero aun así la vida les es imposible. No hay modo en Madrid, por poco numerosa que sea una familia, de pagar por habitación menos de 300 pesetas anuales, y calculando 200 por todas las demás atenciones, quedan para la alimentación, aun en el caso de mayor sueldo, 2,77 pesetas diarias.

Cierto que esto parecería una fortuna a los obreros que esperan semanas enteras para lograr una papeleta del Ayuntamiento, y que han de trabajar un día entero para ganar siete reales, con los que han de satisfacer todas sus necesidades. Pero aun esto mismo debería ser una razón para que la Agrupación socialista reclamara, no ya el concurso de todos los obreros, sino el de cuantos padecen a diario las amarguras de la estrechez y la carencia y viven atribulados por la amenaza del hambre.

### VISTAS DE PARÍS

MONSIEUR, ¿ES USTED UN «TOGGO»?

Ayer, en el ferrocarril metropolitano, encontré a un mi amigo de la infancia. Este amigo, que es una verdadera bola perdida, se hallaba conversando con una individuo encanecido. Me lo presentó con una insignificante exclamación: «Este es mi amigo, Lulu, Margarita...».

«¿Margarita?», me preguntó, «¿cómo se llama?». «Ella es una de las doncellas con quien conversaba mi amigo. Una de las dos, no sé si Lulu o Margarita, me dirigió la invitación, que fué coartada por sus acompañantes: «Venga usted esta noche a nuestra casa. Es el santo de mi tía y tendremos una fiesta familiar. ¡Ah! Vendrán también unos españoles, y éstos, con su amigo, bailarán como en su tierra... Conque quedamos en que no faltará, ¿eh?».

Yo no sé qué me decidí a asistir a la fiesta. No sé si fué por estar la casa próxima a mi domicilio, por la invitación de Lulu, ó por ver cómo bailan en su tierra. El caso es que fui. Pluguiera al cielo que un retortido de tripas me hubiera retenido en el hotel. ¡Pobre patria mía! ¡Qué ridículo corriste anoche en la fiesta onomatéica de la tía de Lulu! ¡Malaventurados españoles los que regocijaron a aquella cursilona concurrencia! Lector, voy a referirle a la ligera el cuadro que contemplé unos instantes, porque sólo unos segundos me fué posible permanecer en aquel rutinario encierro, donde unas damonizadas aplaudían a unos españoles degenerados.

Allí, de un salón reducido, salía un vaho apesadumado. Un cubero, un francés pintarrañado, el esposo de la tía de Lulu, forzó a entrar en la sala; y en él, ahogándose, y miró, y vi—vergüenza me da decirlo—a unos compatriotas disfrazados de rufianes. Allí estaba mi amigo. ¡Pobre amigo mío! Desde ayer tengo que renunciar a darle ese nombre. Allí estaba con sus compañeros, con unos españoles vestidos de bailarines. ¿Me preguntas, lector, cuál era su vestimenta? ¿Cuál ha de ser? La de un torero con pintas de gitano. Unos pantalones ceñidos, groseramente ceñidos; unas chaquetillas de colores; unos zapatos escotados, y unos sombreros calafates.

«Me dieron sus manos al entrar. Yo las recibí ligeramente. Aquellas manos españolas enseñan al compatriota que las estrecha. Dijo principio el baile. Las damonizadas dispusieron a contemplar las contorsiones españolas. Lulu me preguntaba sonriente:—¿Usted, señor, ¿no toca la pandero?—Me quedé atorado y sin saber qué contestar. ¡Mira, lector, que yo estaba gracioso toando la pandero!...».

«...Do un piano chillón salieron las notas sevillanas. ¡Y qué sevillanas, San Clemente! De seguro las tocan mejor en Oceanía. Pues, ¡y los bailarines! ¡Válgame Dios! Yo los ví en medio de horribles bascas. No, aquellos no podían ser españoles; aquellos no debieron nacer en España cuando tan groseramente la ridiculizaban. Pero cuando cesó el

grosero espectáculo y aquellos mamarrachos dejaron de bailar, oí que gritaban los concurrentes:—«¡Muy bien, muy bien por los españoles!—Pero son nacidos en España estos degenerados? Me volví a preguntar, y huf, huf a correr, sin despedirme de Lulu, de su tía, de su esposo y del que fué mi amigo de la infancia. Huf aborrecido de aquella casa, donde unas mujercillas y unos desgraciados ultrajaban a la patria mía...».

Lector: cuando vengas a París seguramente hallarás a muchos españoles como los que vi anoche en casa de la tía de Lulu. Y, una vez en París, te preguntarán tres cosas: si eres bailarín ó torero y si tocas la pandero. Los franceses no crean existía un español que no practique esos ejercicios.

En fin, lector: para que te des cuenta cabal del concepto en que nos tienen a los españoles en Francia, te voy a referir el incidente que me aconció el día de mi llegada a París. Estaba el mozo del hotel arreglando mi equipaje, cuando le llamó la atención una funda con varios flores y unas espadas. Entonces el *garçon*, que es más «duro» que un cerrojo, mirándome estupefacto, me *soplo* esta pregunta:

—Monsieur, ¿es usted un *toggo*...?

Yo le miré un segundo, y tentado estuve de darle la puntilla con un florero.

Con que ya lo sabes, lector: cuando vengas a París te confundirán seguramente, ó con un *toggo*, ó con un bailarín de Actualidades, ó con un profesor de pandero.

BENIGNO VARELA.

### EL TIFUS

#### DISPOSICIONES SANITARIAS

Hoy ha aprobado el ministro de la Gobernación las siguientes disposiciones redactadas por el inspector de Sanidad del Interior, para combatir la epidemia de tifus que comienza a desarrollarse en Madrid:

1.º Que el gobernador civil facilite papeles de Orden público al jefe del Laboratorio Municipal y a las autoridades sanitarias para auxiliar la imposición obligatoria de la desinfección, según está dispuesto, y para establecer un aislamiento riguroso de los focos, cuando no pueda conseguirse el traslado de los enfermos indigentes al Hospital de epidemias.

2.º Que los jefes de las Casas de Socorro ordenen a los médicos de sección y a los de guardia que cuando haya que enviar enfermos a los Hospitales expidan siempre un volante de asistencia alimenticia que se expende en los barrios extremos para consumo de las clases proletarias.

3.º Que se proceda a examinar por quien corresponda las condiciones higiénicas de las viviendas, y se establezca un servicio de desinfección de salas y ropas y supresión de permisos para visitar enfermos, así como las consultas públicas en las salas del Hospital.

4.º Que se proceda por la Alcaldía inmediatamente a facilitar medios de transporte para los enfermos de las Casas de Socorro, Asilos y Escuelas municipales, así como para los pobres de los diversos distritos de la población, prescindiendo en absoluto de las camillas.

5.º Que se estudien los medios para colocar enfermos epidémicos, en caso de resultar insuficiente para estos fines el Hospital del Cerro del Pimiento.

6.º Que se restablezca en el Hospital Provincial el necesario servicio de desinfección de salas y ropas y supresión de permisos para visitar enfermos, así como las consultas públicas en las salas del Hospital.

7.º Que se proceda por la Alcaldía inmediatamente a facilitar medios de transporte para los enfermos de las Casas de Socorro, Asilos y Escuelas municipales, así como para los pobres de los diversos distritos de la población, prescindiendo en absoluto de las camillas.

8.º Que se estudien los medios para colocar enfermos epidémicos, en caso de resultar insuficiente para estos fines el Hospital del Cerro del Pimiento.

### DEL VATICANO

Pío X protestando contra Francia. Entrevista con un cardenal de Curia. Transcendentes declaraciones. Monsiñor Lorenzelli y su diplomacia. ¿Guillermo a Roma para la investidura del protectorado de los cristianos en Oriente?

Roma 24 de Marzo.

Después del trascendental discurso pronunciado anteyor por el Papa en una forma que demuestra claramente su intención de cambiar la actitud de su predecesor hacia Francia, he querido esta mañana interrogar a uno de los cardenales de Curia recientemente elevados a la púrpura, para conocer de él cuál impresión habían producido las palabras del Papa en el Sacro Colegio. El eminente prelado, que no puedo nombrar por razones fáciles de comprender, me ha favorecido con estas declaraciones:

«Fijese usted bien en esta diferencia: León XIII había cambiado el círculo tradicional que se tenía el día de su onomástico, San Joaquín, casi en una Academia, en que se pronunciaban discursos sobre asuntos previamente sujetos, que decían asuntos eminentes literatos. Pío X, por el contrario, ha tenido *círculo*, recibiendo solamente a los cardenales. Excluyó de la audiencia a los prelados de *focchetto* y los dignatarios de la antecámara.

El Papa, después de haber escuchado el discurso de felicitación que nosotros los dirigimos, pronunció, con voz clara y con energía, el discurso que ya usted conoce. ¿Y podría V. E. decirme qué impresión produjo este discurso sobre el Sacro Colegio?

«Para la mayor parte de nosotros, el discurso no era una novedad. Lo conocíamos en sus líneas generales. Casi en todos produjo excelente impresión.

«Mi eminente interlocutor, al pronunciar la palabra *casi*, hizo comprender que aludía a algunos disidentes, es decir, al cardenal Rampolla y a los tres ó cuatro cardenales que todavía son hechura suya.

«Pero, ¿cómo explica V. E.—dijo yo—que Pío X haya podido, tan repentinamente y con tanta energía, expresar claramente su opinión respecto de un hecho de tal manera delicado que León XIII hubyó siempre de tratar?

«Es que ahora el prestigio mismo del Sacro Colegio estaba comprometido, pues tres de sus miembros se hallan amenazados de ser víctimas de la persecución laica, y esto sin más razón que haber hecho uso de sus derechos de ciudadanos franceses escribiendo al presidente de la República. Por otra parte, esta energía es muy natural dado el carácter del Papa actual, contrario a las habilidades diplomáticas. Desengáñese usted. Pío X es sencillo, dulce é indulgente; pero al mismo tiempo tiene una firmeza de propósitos

de la cual muy pronto se conocerán los efectos.

«Así que—añadió yo,—con este discurso, Pío X ha desaprobado la política de su predecesor?

«Pío X nos dijo varias veces que deseara dar prueba de extrema benevolencia en la cuestión francesa. Sin embargo, al ver que los cardenales de París y de Reims dirigían al presidente de la República protestas contra el proyecto de ley con que se quiere suprimir a las Congregaciones el derecho a la enseñanza, el Papa ha querido hablar claro. Tenía antes esta intención desde el mes de Enero; pero los consejos de algunos personajes moderados le detuvieron.

«Sin embargo, habiendo llegado al Vaticano la noticia de que la mayoría de los prelados franceses se había adherido a las cartas de los cardenales Richard, Langenieux é Coullié, el Papa no podía esperar más y habló.

«Pero, eminencia, y ¿las consecuencias?

«Las consecuencias serán las que sean. No somos nosotros los responsables. Lo que sí puedo decirle es que tiene, desgraciadamente, el Vaticano una grave culpa: la de improvisación.

«Es que V. E. quiere aludir a que la Santa Sede no supo llamar a tiempo a su representante en París, sustituyéndole con una persona que estuviera al tanto del arte de la diplomacia?

«Puesto que usted me hace una pregunta tan categórica, es menester que le conteste, señor correspondiente, que, en efecto, el pobre monseñor Lorenzelli no ha sabido escoger su profesión.

«Deba dedicarse al ministerio sacerdotal y, más adelante, episcopal, en alguna de las diócesis de Italia; pero nunca debió atravesar a aceptar una misión tan difícil y delicada como la de representante diplomático de la Santa Sede.

«Para estos oficios es preciso poseer mucha práctica del mundo y mucha astucia, y monseñor Lorenzelli, digase lo que se quiera, es un hombre bueno, muy bueno, pero ni conoce el mundo ni el arte de la diplomacia. A él, pues, en su mayor parte, se debe esta ruptura violenta de las relaciones entre Francia y el Vaticano, que, en estos momentos, no es ventajoso para ninguno de los dos. En efecto, ¿qué ocurrirá, caso de verificarse, lo que se asegura, la denuncia del Concordato? La Santa Sede deberá costear a sus expensas los obispos de Francia, con grave daño de su administración (que no se encuentra, a desear verdad, en un estado muy próspero), y Francia, por otra parte, perderá el derecho de protección sobre los cristianos en el Oriente europeo, que pasará, no cabe duda, a su eterna rival, Alemania, la cual astutamente le ha ido armando la zancadilla.

«Y a este propósito, ¿es verdad que el emperador Guillermo, que en estos días va a pasar por Nápoles, en cuyo puerto está esperando su yacaré *Hohenzoellern*, vendrá de incógnito a Roma para resolver lo de la investidura que le daría el Papa como protector de los cristianos en Oriente?

«Conténtese por hoy, señor mío, con lo que le he dicho. Ya hablé demasiado, y sólo lo hice porque conozco que usted, muy prudente, no publicará en ningún caso mi nombre por no mezclarme en polémicas periodísticas de otra clase.

«Tiene V. E. razón, dijo yo,—y dígnese aceptar la expresión de mi agradecimiento por las importantes declaraciones con que me ha favorecido.

Y me despedí del eminente prelado.

GALLARDO.

### ORQUESTA SINFÓNICA

Por fin hay motivo para elogiar a la Orquesta Sinfónica y a su director: el concierto de ayer resultó el mejor de la temporada, y con una superioridad muy grande sobre los dos anteriores. Ya era hora, y quiera Dios que siga la racha.

El programa estaba mejor confeccionado, y claro es que por ahí había que comenzar para conseguir el buen éxito que todos deseábamos.

Figuraban en él obras de Weber, Smetana, Raff, Bach y Wagner, elegidas con mayor criterio que otras veces, y eso, sin duda, contribuyó también a hacer entrar en calor a los ejecutantes, condición primera é indispensable para que todo fuese a las mil maravillas.

Ya en la primera parte se iniciaron los aplausos, justos a la terminación de la ópera de *Euryanthe*, y más justos aún después de oída la obra de Smetana *Ulava*, que es muy interesante y revela las excelentes facultades del compositor, poco conocidas aun, no obstante haberse ejecutado ya en Madrid otras obras suyas. *Ulava*, no obstante su excesivo desarrollo, hubiera sido oída con gusto por segunda vez por la mayoría del público.

En la segunda parte fueron aplaudidos todos los tiempos de la hermosa sinfonía de Raff, *En el bosque*, y repetido uno de ellos, el hermoso *Adagio*, que la Orquesta Sinfónica ejecutó con mucho acierto. De iguales honores debió gozar el *scherzo*, muy hermoso también, y en el que los ejecutantes lograron, no obstante las dificultades que ello ofrecía, mejor ajuste que en otras obras de menos dificultades.

También en la tercera parte hubo repetición de dos obras de Bach que figuraban en ella. Una, el *Air*, fué repetida: en ella los instrumentos de cuerda, y sobre todo los primeros y segundos violines, demostraron que pueden hacer mucho más de lo que habían hecho en los primeros conciertos de la serie. La cabalgata de *Le Walkyrie*, que puso fin al concierto, fué aplaudidísima, y el maestro Cordelles, llamado a escena por el público al terminar el concierto, pudo convencerse de la facilidad con que se conquista el aplauso del público de Madrid, no obstante su inmensa fama de arisco: basta para ello hacer algo, aunque sea menos de lo que ayer hiciera la orquesta y su director ándanos un concierto muy superior a lo que a estas alturas podíamos esperar.

Que sea así el próximo, y lo pasado, pasado.

M.

### NOTAS DE SOCIEDAD

Gran parte de la sociedad aristocrática congregóse ayer tarde en los salones de la duquesa viuda de Bailón.

Algunas de las amigas que acudieron a felicitar a la noble dama, que celebraba su festi-

to, recibían también felicitaciones por ser sus días. Muchos y valiosos obsequios fueron enviados a la duquesa por sus amigos, sobresaliendo por lo numerosos las flores, que en preciosas *corbeltas* adornaban las ricas estancias del hermoso palacio.

Entre las damas que más felicitaciones recibieron ayer, figuran la marquesa viuda de Nájera, la condesa de Torre-Arias y la vizcondesa de los Asilos.

La duquesa de Alameda no celebró su fiesta por el estado de gravedad de su amiga la duquesa de Alba, que ayer, no obstante experimentó ligera mejoría, según telegrafía ron a París.

La señora de López Roberts (*de Chávarri*) tampoco celebró su santo por el luto riguroso que lleva por la muerte de su madre, de inolvidable memoria.

Una Dolores muy felicitada fué la señora viuda de la Roche, cuyos salones estuvieron animados y brillantes, pues acudieron a saludarla muchas de sus relaciones.

«Debemos añadir a los nombres que pu- blicamos en nuestra última crónica, los de las marquesas de Alava y Portugetale, y de las señoras viudas de Pastor y Williams, Abella, Guercía, Pavia, Domínguez y Jaén de Nogales, que también celebraron su fiesta onomástica.

«Ha sido pedida la mano de la hermosa señorita Aurora Aranas para D. Francisco de Arce. La fecha de la boda se ha señalado para los primeros días de Mayo.

La traslación del cadáver de la señora doña Matilde García de la Rasilla de Núñez Topete al cementerio de San Isidro, fué ayer una manifestación de duelo. A su espaso, hijos, y a su hermosa política, la escritora doña Salomé Núñez Topete, enviamos nuestros pésame.

«En la Legación de los Estados Unidos hubo anoche gran banquete. Sentáronse a la mesa de los señores de Hardy hermosas damas, personajes políticos y distinguidos diplomáticos.

«Ha llegado a Madrid el marqués de Villamediana, que regresará dentro de breves días a Barcelona para recibir a S. M. el rey. La marquesa y su hija, la vizcondesa de la Laguna, continúan en su finca de la capital del Principado.—C.

### LA GUERRA

Por telégrafo

¿Será cierto?

— París 25. Telegramas de origen japonés manifiestan que bajo la protección de 16 barcos de guerra consiguieron aquellos colgar a pique siete vapores mercantes en la entrada de Puerto Arturo, y para obstruir, impidiendo los movimientos de la rusa.—*Clement*.

El deshielo de Liao

— Londres 25. Los juncos navegan ya por el Liao, a pesar de que aún no es completo el deshielo y grandes témpanos son arrastrados por la corriente.—*Dabor*.

Confirmando una noticia

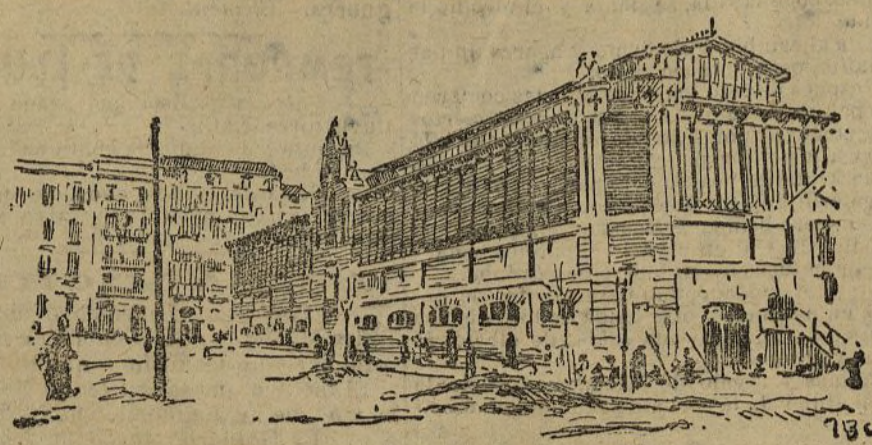
— Londres 25. El acorazado japonés que sufrió averías en el último bombardeo de Puerto Arturo—y del cual los japoneses nada han dicho—ha sido enviado a Sasebo para su reparación.

La escuadra japonesa se encuentra en aguas de Corea.—*Dabor*.



## SANTANDER

## EL MERCADO DE LA PLAZA DE LA ESPERANZA



Vista exterior del nuevo mercado

En sesión de 11 de Noviembre de 1896 presentó el alcalde D. José María González Treviño una proposición para que se construyesen varios edificios con destino a palacio municipal, escuelas, mercado y pesaduría, acordando el Ayuntamiento, de conformidad con lo propuesto, realizar un empréstito de 2.370.000 pesetas, con el fin de llevar a cabo las obras mencionadas.

Realizado aquí con el éxito más lisonjero, y ya en poder del Ayuntamiento los planos correspondientes, comenzó la realización de lo proyectado, sacando a subasta las obras del mercado de la plaza de la Esperanza, que fueron adjudicadas a D. Leonardo Corcho en 25 de Enero de 1899, dando principio a los trabajos en el mes de Mayo del mismo año.

Pedida por dicho señor la rescisión del contrato en 26 de Mayo de 1900, accedió a su petición el Ayuntamiento, adjudicándose la nueva subasta a D. Jacinto del Prado, que dió comienzo a los trabajos en Mayo de 1902.

El proyecto del nuevo mercado está hecho por los arquitectos de Madrid Sres. D. Eduardo Reynals y D. Juan Moya; y aun cuando el presupuesto sólo ascendía a 464.532,42 pesetas, se han gastado en las obras más de 700.000, debido a varios errores de cálculo.

El mercado de la plaza de la Esperanza ocupa parte del ex convento y los anexos de San Francisco, y su superficie es de 1.937,13 metros.

Se halla limitado por las calles de Isabel II, Escalantes y plaza de la Esperanza, formando con ésta un ángulo agudo.

Consta de sótanos y planta baja, destinándose los primeros a transacciones al por mayor, y a depósitos de los establecimientos de la segunda, donde la venta será al detall.

La entrada a los sótanos se verifica por la fachada Sur, pues por la del Norte sólo se ha dado acceso a la planta baja.

La salida de carros se verifica por la plaza de la Esperanza, y lo mismo por esta parte.

La caseta del reposo

es sabido, a elevar los fardos desde los sótanos a la planta baja.

A los dos lados de la puerta de la fachada se encuentran los urinarios y los departamentos de vigilancia y oficinas del administrador, y un buen número de fuentes, muy bien distribuidas, aseguran la perfecta limpieza del mercado.

Todos los mostradores son de mármol blanco, muy grueso, y el alumbrado se verifica por medio de la electricidad.

Como puede comprarse por la ligera descripción que queda hecha, el mercado de la plaza de la Esperanza no puede estar más ajustado a las exigencias modernas, puesto que en su composición han entrado en gran cantidad el hierro y la cristalería, resultando, por tanto, un edificio hermosísimo que honra, como lo honrarán otros que se han de hacer en construcción, a la laboriosa ciudad montañesa.

El nuevo mercado de la plaza de la Esperanza es, sin disputa, uno de los mejores de España, y su esbelta y artística forma parece señalar una época de verdadero progreso entre los santanderinos, quienes a fuerza de actividad y de constancia han logrado colocar en primera línea a su querido rincón, a la bella capital de la tierra.

Orgullosos pueden estar cuantos han contribuido a la realización del edificio mencionado, primero de los que figuran en el plan de obras que ha de embellecer, aún más de lo que está, a la honrada población cántabra.

La caseta del reposo

es sabido, a elevar los fardos desde los sótanos a la planta baja.

A los dos lados de la puerta de la fachada se encuentran los urinarios y los departamentos de vigilancia y oficinas del administrador, y un buen número de fuentes, muy bien distribuidas, aseguran la perfecta limpieza del mercado.

Todos los mostradores son de mármol blanco, muy grueso, y el alumbrado se verifica por medio de la electricidad.

Como puede comprarse por la ligera descripción que queda hecha, el mercado de la plaza de la Esperanza no puede estar más ajustado a las exigencias modernas, puesto que en su composición han entrado en gran cantidad el hierro y la cristalería, resultando, por tanto, un edificio hermosísimo que honra, como lo honrarán otros que se han de hacer en construcción, a la laboriosa ciudad montañesa.

El nuevo mercado de la plaza de la Esperanza es, sin disputa, uno de los mejores de España, y su esbelta y artística forma parece señalar una época de verdadero progreso entre los santanderinos, quienes a fuerza de actividad y de constancia han logrado colocar en primera línea a su querido rincón, a la bella capital de la tierra.

Orgullosos pueden estar cuantos han contribuido a la realización del edificio mencionado, primero de los que figuran en el plan de obras que ha de embellecer, aún más de lo que está, a la honrada población cántabra.

La caseta del reposo

es sabido, a elevar los fardos desde los sótanos a la planta baja.

A los dos lados de la puerta de la fachada se encuentran los urinarios y los departamentos de vigilancia y oficinas del administrador, y un buen número de fuentes, muy bien distribuidas, aseguran la perfecta limpieza del mercado.

Todos los mostradores son de mármol blanco, muy grueso, y el alumbrado se verifica por medio de la electricidad.

Como puede comprarse por la ligera descripción que queda hecha, el mercado de la plaza de la Esperanza no puede estar más ajustado a las exigencias modernas, puesto que en su composición han entrado en gran cantidad el hierro y la cristalería, resultando, por tanto, un edificio hermosísimo que honra, como lo honrarán otros que se han de hacer en construcción, a la laboriosa ciudad montañesa.

El nuevo mercado de la plaza de la Esperanza es, sin disputa, uno de los mejores de España, y su esbelta y artística forma parece señalar una época de verdadero progreso entre los santanderinos, quienes a fuerza de actividad y de constancia han logrado colocar en primera línea a su querido rincón, a la bella capital de la tierra.

El Ayuntamiento se reunió y acordó acceder a la petición del vecindario suprimiendo el cobro de los arbitrios municipales.

También en Benarrabá, según participa el alcalde, los jornaleros recorren las calles implorando la caridad, y manifiesta dicha autoridad el temor de que ocurran desórdenes, pidiendo socorros al gobernador para conjurar el conflicto.

El Ayuntamiento de Cádiz

Cádiz 26. Del ministerio de la Gobernación se ha recibido una Real orden incapacitando a los concejales D. Francisco Clot, primer teniente de alcalde, conservador, y D. Amado García, liberal, y disponiendo que se dé posesión a los concejales republicanos D. Francisco Viesca y D. José Quevedo, que estaban incapacitados por la comisión provincial.

En esta resolución creen ver algunos el propósito del Gobierno de favorecer a los republicanos.

El alcalde ha dimitieso, y se ha celebrado una reunión de concejales monárquicos, en la que han acordado dimitir sus cargos los tenientes de alcaldes a fin de dejar libres los puestos para que el Gobierno pueda dárseles a los republicanos, si eso es su deseo.

Se prevén grandes conflictos con este motivo. — *Mencheta*.

La pesca del «bon»

Málaga 26. El Ayuntamiento de esta capital ha acordado elevar una exposición al ministerio de Marina pidiendo que se prohíba la pesca con aparejos del bon en las costas de Málaga.

Se fundan al hacer tal petición en que tal procedimiento destruye los criaderos y ocasiona la ruina de las muchas familias que aquí viven de la pesca.

Los pescadores de jábega, cuando conocieron el acuerdo del Municipio, se reunieron a la puerta del Ayuntamiento y vitorearon a los concejales conforme iban saliendo.

Los gritos y vivas produjeron alarma al principio, pero al saberse los verdaderos motivos renació la calma. — *A.*

Los republicanos

Granada 26. Ayer celebraron los republicanos una jira campestre y volada.

Se pronunciaron fogosos discursos, terminando en medio del mayor orden. — *Montolío*.

Crimen por celos

Palma 26. Se ha cometido un crimen que ha causado penosa impresión en esta localidad.

Un pescador llamado Manuel Villar se casó hace tiempo con una que había sido su amante, cuya conducta dejaba bastante que desear.

Vivía el matrimonio en una posada y hace poco tiempo que el marido manifestó a la esposa que tenía celos de tres individuos, y dijo que se la habían de pagar.

Indicó como uno de los tres que suponía en relaciones con su mujer a Pedro Segarra, capataz de una fábrica de curtidos.

Ayer, al salir de su casa Segarra, fue agredido y recibió tres puñaladas, falleciendo a consecuencia de ellas.

Fue detenido Manuel Villar como presunto autor, aunque él niega y trata de probar la coartada; pero parece que hay motivos para suponer que ha cumplido sus amenazas. — *Viesca*.

Suicidio

Castellón 26. Ha sido encontrado colgado de un árbol en Novella el cadáver de un joven de diez y siete años llamado José Adell. Trátase de un suicidio, cuyos móviles se ignoran. — *Serret*.

EN EL AYUNTAMIENTO

La sesión de esta mañana

Enterado el Concejo de los asuntos puestos al despacho, se entró en el orden del día, solicitando el Sr. Ortega Morejón que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.

Rectifican los oradores, y el dictamen queda retirado para mejor estudio.

La discusión del concierto de consumos en el extrarradio queda en suspenso hasta la sesión próxima.

Y después de aprobarse varios asuntos y retirarse otros que figuraban en el orden del día, la comisión de expedientes propone que se retire un dictamen en el que se propone la clausura de los establecimientos de juego que se expende leches de malas condiciones.

Después de hacer uso de la palabra los señores Vázquez Arias y Morayta, el Sr. Ruiz de Grijalva llama la atención al Ayuntamiento sobre la responsabilidad de retirar un dictamen fundamentado en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales.







## ELECTRICIDAD

Gratis se arreglan en esta casa durante este año las instalaciones eléctricas y aparatos eléctricos. Los clientes que hicieran uso de estos servicios quedan obligados a anunciar en este periódico para satisfacción de la casa y corroboración del cumplimiento de este anuncio y su propaganda.

JUAN HILLAN, Clavel, 5.—MADRID

## REGENERADOR DE LA SANGRE

## HIERRO DE LERAS

Este ferruginoso es el único que encierra en su composición los elementos de los huesos y de la sangre: es sumamente eficaz contra la Anemia, el Empobrecimiento de la Sangre, los Colores pálidos, Flujos blancos e Irregularidad de la menstruación. Se soporta siempre bien, por lo que se receta con frecuencia a las doncellas, recién casadas y niños delicados.

EN PARIS, 8, Rue Vivienne, y en todas las Farmacias

## COLECCION ALEGRIA

## A PESETA CADA VOLUMEN

El objeto de esta Colección es dar al público por un precio económico tomos elegantes y bien presentados de originales festivos. Se han publicado:

Volumen I.—Aventuras del cabo López en el Transvaal. Libro muy ameno y chispeante, de sátira fina, escrito por dos conocidos autores cómicos, con ilustraciones de Alf. el Rubio.

Volumen II.—Historietas de batallas, por Gascon, y Cuentos de mi tierra, por Castro Los. Este tomo ha obtenido éxito extraordinario.

Volumen III.—Portugal en Roma. Original de Luis Taborda, con ilustraciones de Kander.

Volumen IV.—El rapto de la Sabina. Novela cómica, por A. R. Bonnat, ilustraciones de Verdugo.

Volumen V.—Madrid plateresco. Original de Eusebio Blas, con ilustraciones de Ensisio.

Volumen VI.—Historietas de batallas, por Gascon y Cuentos de mi tierra, por Castro Los. Serie 2.ª

Atmósfera del Buen Tono. 1.ª serie.

Colección «Mecachis». Historietas cómicas, 2.ª serie. Cuentos madrileños. Por José de Roure, con dibujos de Huerfano, Méndez Brings, Martínez Abades, Xaudard, etc., 2.ª serie.

Cuentos de batallas. Por Gascon. Dos tomos, 4.ª y 5.ª series en Madrid y 2.ª en provincias.

Los pedidos, acompañando el importe, deben dirigirse al Administrador del Noticiero-Guía, Velázquez, 67, Madrid. De venta en todas las librerías.

## AGUAS DE VILAJUIGA

Bicarbonatadas sódico-litónicas para enfermedades del pecho, ORINA y estómago. Representante único: J. Kuhn, Puencarral, 4, papetería. De venta en Madrid: Toledo, 34; Fucha, 11; Jacometrezo, 14. Pidanse Memorias.

## ARGUS DE LA PRESSE

FONDÉ EN 1873

LE PLUS ANCIEN BUREAU DE COUPURES DE JOURNAUX

« Pour être sûr de ne pas laisser échapper un journal qui l'aurait nommé, il était abonné à l'Argus de la Presse, qui lui livrait, découpé et traduit tous les journaux du monde, et en tirait des extraits sur n'importe quel sujet ».

Hector Malot (ZYIE, p. 70 et 323).

L'Argus de la Presse se charge de toutes les recherches respectives et documentaires qu'on voudra bien lui confier.

L'Argus lit 8.000 journaux par jour.

Ecrire 14, rue Drouot, Paris.

## ANUNCIOS

ALCALA, 6 y 8, ENTRESUELO

## Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de Cuba y Méjico

El día 17 de Marzo saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Cornuña, el vapor Alfonso XII, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacifico con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba e Isla de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

El día 26 de Marzo saldrá de Barcelona, y el 30 de Cádiz al vapor Montevideo directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos. Horarios Cuba e Isla de Santo Domingo.

Línea de Venezuela-Colombia

El día 11 de Marzo saldrá de Barcelona, y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, el vapor León XIII directamente para Puerto Limón, Colón, San Juan, Curacao, Puerto Caballo y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con transbordo en Habana. Combinaciones para el litoral de Cuba e Isla de Santo Domingo.

Línea de Filipinas

El día 26 de Marzo saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor Antonio López directamente para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur y Manila, viniendo por transbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires

El día 3 de Marzo saldrá de Barcelona y el 7 de Cádiz, el vapor María Cristina directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias

El día 17 de Marzo saldrá de Barcelona, y el 22 de Cádiz, el vapor M. L. Villaverde, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando a Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

Línea de Fernando Poo

El día 25 de Marzo saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor San Francisco para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes. Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados.

## Sociedad Española de Construcciones metálicas

Talleres de Madrid (Glorieta del Puente Toledo) y en Bilbao, Gijón, Linares y Benidorm. Construcción de armaduras, columnas, vigas, puentes, grúas, depósitos de chapas y trabajos similares. Fundición de toda clase de piezas.—Ajuste y reparación de maquinaria. Depósito de Metal Daplo.—Estudios, proyectos y consultas.—La correspondencia y pedidos al Sr. Administrador de los Talleres.

## NUESTRA NOVELA DIARIA (92)

## El crimen de la Polviere

Por Emilio Gaboriau

No se cree en nada, se duda de todo, se es frío, escéptico, desdénso, mordaz, hastiado de todo... Pero que se presente una mujer, y se inflama uno lo mismo que un seminarista, y se hacen todo género de tonterías. A ti me dirijo, marqués, ¿lo oyes? Habla; ¿qué tienes que decir a esto?

Marcel había escuchado con aire frío y sarcónico, sin intentar siquiera interrumpirle.

El respondió tranquilamente:

—Pienso, padre mío, que si la señorita de Lacheneur tuviera la menor duda acerca del valor del documento que tiene en su poder, ya estaría desahogada.

Esta contestación debía caer como un jarro de agua sobre la cólera del duque. Vió y comprendió su locura, y asustado de lo que acababa de decir, permaneció con la boca abierta y los ojos saltándose de las órbitas.

Sin dignarse siquiera añadir una palabra, el marqués se volvió a María Ana.

—¿Quiere usted decirnos, señorita—la preguntó—qué es lo que se exige de mi padre a cambio de esa carta?

—La vida y la libertad del barón d'Escorval.

El duque se estremeció como si hubiera recibido una descarga eléctrica.

—Ah—exclamó—ya sabía yo que iban a pedirme una cosa imposible!

A su exaltación siguió un profundo abatimiento. Se dejó caer en un sillón, y cogióse la frente entre las manos, quedándose en reflexiones, evidentemente buscando una solución.

—Por qué no vinieron a buscarme antes de celebrarse el Consejo de guerra?—murmuró.—Entonces yo lo podía todo. Ahora estoy atado de pies y manos. El Consejo ha decidido ya sentencia y es necesario que cumpla.

## CHOCOLATES Y DULCES DE MATIAS LOPEZ



## MADRID - ESCORIAL. Oficinas Palma, alta 8 MADRID

## SILLERIAS

gabinets, toda clase de muebles de tapicería, se dan con buenas facilidades a todo el que se dedique a la venta de estos. También se vende al público. Precios de fábrica.

TALLER DE TAPIERIA

San Bernardo, 23, entre calle

LOSHE'S

AGUA DE COLONIA

LILAS

Incomparable Agua de Colonia preparada por

GUSTAVO LOHSE

Perfumista de S. M. el Emperador y Rey, de S. M. la Emperatriz y Reina y de S. M. la Emperatriz Federica.

48, JAGER STRASSE

BERLIN

De venta en Madrid en las principales perfumerías.

## OCTAVO ANIVERSARIO

EL EXCMO. SEÑOR

## DON RAMON HERRERA Y GUTIERREZ

CONDE DE LA MORTERA

CABALLERO GRAN CRUZ DE CARLOS III Y DEL MÉRITO NAVAL, EX SENADOR DEL REINO, ETC., ETC

Falleció el día 26 de Marzo de 1896

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición apostólica

R. I. P.

Todas las misas que se celebren mañana 26 en la parroquia de San Ildefonso e iglesias de Nuestra Señora de la Paloma, Padres Carmelitas, calle de Evaristo San Miguel, 19 (antes Don Evaristo), Santa Catalina de los Donados, Don Juan de Alarcón (Puebla), Cristo de la Salud, San Ignacio, Pasión y Padres Dominicos, serán aplicadas por el eterno descanso del alma del finado.

Los Excmos. Sres. Nuncio Apostólico de Su Santidad y arzobispo-obispo de Madrid-Alcalá, obispo de Zamora y Santander, han concedido respectivamente, 100 y 40 días de indulgencias a todos los fieles por cada misa que oyeren, sagrada comunión que aplicaren 6 parte de rosario que rezaren por el alma de dicho Excelentísimo Señor.

LA URBANA

COMPANIA DE SEGUROS

SOBRE LA VIDA Y CONTRA ACCIDENTES

ESPARTEROS, 1, PRAL.

HIJOS DE T. MARTIN

FONTANERO Y VIDRIERO

Instalaciones de aparatos con arreglo a la higiene. Precios económicos. Calle de S. N. Gregorio, números 37 y 39, tienda.

La Elegancia

GRAN SASTRERIA DE MILITAR Y DE PAISANO

PRECIOS ECONOMICOS

Glorieta de S. Pedro. — ALMERIA

Libro importantísimo

El problema de la salud, ó sea «La Medicina al alcance de todos». Indispensable a los padres de familia. Necesario a cuantos deseen preservarse de las enfermedades. Agradecido en poco tiempo 3 ediciones, se pone a la venta la 4.ª. Un tomo de 800 págs. en tela, 10 pesetas. Remesa a provincias franco de porte, previo envío de su valor. Los pedidos al Director de «El Crédito Literario», CONDE DE ROMANONES, 3 y 5, Madrid.

SILLAS A 6 PESETAS

madera de haya, color nogal, asiento forrado, con dibujo, de comedor, despacho, salones y oficinas. Muebles y tapicería para salas, gabinetes, alambas, despachos y recibimientos.—Precios de fábrica.—Exportación a provincias.—Pídase catálogo.

A. VALLEJO, fabricante, ALCALA, 17

MOLDURAS PARA MARCOS

Cuadros al óleo

OLEOGRAFIAS Y GRABADOS

INMENSO SURTIDO. LOS PRECIOS MAS BARATOS DE MADRID. EGUZAZU.—CALLE DEL PRADO, NUMERO 8.

RAMONA

Costurera para las casas. Ra

26: Orce deca Baja, núm 27

LUNA, 6, PRIMERO

Salvador R. Salgado

ELECTRICISTA

Instalaciones de luz eléctrica, Moto-

res, Timbres, Teléfonos, Pararrayos

y Tubos acústicos

Luna, 6, primero

Teléfono 434

Pidanse presupuestos

MAQUINARIA

GRAN existencia de tornos, fresas, diformolales, cabecantes, limas, brocas y esariadora

TORNOS de cobre, hierro y aceros

en cuero. Planchas goma, amiantos, tubos de cristal y toda clase de maquinaria y rubricatoria. Máquinas

BOMBAS PARA TORNOS LOS USOS

CARLOS DAL-RE.—BARQUILLO, 5. MADRID

Ibarra y Compañía

SEVILLA

LÍNEA REGULAR DE VAPORES

Entre Bilbao, Sevilla, Marsella y Puertos intermedios

Dos salidas semanales de dos puertos comprendidos entre Bilbao y Marsella.

Servicio semanal entre Pasajes, Gijón y Sevilla

Tres salidas semanales de todos los demás puertos hasta Sevilla

Servicio quincenal con Bayona y Burdeos

Se admite carga a flete corrido para Rotterdam y puertos del Norte de Europa.

Para más informes, oficinas de la Dirección y D. Joaquín Haro, consignatario.

HOTEL DE ROMA

Puerta del Mar, 26 (Antiguo Alameda)

Este hotel tiene habitaciones al alcance de todas las fortunas, está montado a la moderna y es el más recomendable, especialmente por la cocina.

Hay ascensor, luz eléctrica, baños en los pisos.

Omnibus e intérprete a la Estación.

Yot y C.

Recomendamos a nuestros lectores el magnífico Hotel de este mismo nombre establecido en Madrid, en sitio céntrico, con entrada de carruajes hasta el vestíbulo, con un esmerado servicio y todas las comodidades necesarias.

Caballero de Gracia, 23.—MADRID

ALTOS HORNOS DE VIZCAYA

BILBAO

Sociedad anónima.—Capital social: 32.750.000 ptas.

FÁBRICAS DE HIERRO, ACERO Y HOJA DE LATA

en BARACALDO Y SESTAO

Largos al oco, de calidad superior para Bessemer y Martin Siemens.

Hierros laminados y homogeneos en todas las formas comerciales.

Aceros Bessemer, Siemens-Martin y Trépolas, en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones.

Carriles vigonés, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.

Carriles Phoenix ó Broca para tranvías eléctricos.

Maquinaria para toda clase de construcciones.

Dirigir toda la correspondencia a

ALTOS HORNOS DE VIZCAYA.—Bilbao

Clases a domicilio

Distinguida profesora,

práctica en la enseñanza, se ofrece para dar lecciones de PRIMERA y SEGUNDA ENSEÑANZA, SOLFEO, LABORES, DIBUJO Y FRANCÉS, a niñas de familias distinguidas.

HONORARIOS MÓDICOS

Lista de Correos.—Céd. n.º 39.705

MADRID

TIENDA SAN JOSE LA CONFIANZA

Estos grandes almacenes de azulejos, baldosín y porcelana, son los que venden más

BARATO

Vajillas de la Cartuja, desde pesetas, 10

Lavabos completos, 10

Escupideras mayolicas, 0,50

Concepción Jerónima, 21

GRAN SUCESO

Por 125 pesetas se puede adquirir una máquina par-

que canta, toca y habla, con nuevos discos de Tamara-Biel-Carus-La Galvani-Bezas-el Mocho y la Rubia de la música del Rey y recitados por un ángel de Calvo. Con sólo este aparato pueden darse conciertos y bailes; es la maravilla del siglo y no hay nada más nuevo, ni dinero mejor empleado, sustituyendo en los pueblos a las bandas de música.

Los pedidos deben dirigirse acompañados de su importe a

UREÑA.—Barquillo, 14 y Prim, 1.—MADRID

Salvador R. Salgado

ELECTRICISTA

Instalaciones de luz eléctrica, Moto-

res, Timbres, Teléfonos, Pararrayos

y Tubos acústicos

Luna, 6, primero

Teléfono 434

Pidanse presupuestos

de que disponemos. Ya que la culpa ha sido mía, déjeme usted que la repare.

Y volviéndose a María Ana.

—Puedo usted considerar salvado al barón—prosiguió—pero es preciso que yo me entienda con alguno de nuestros amigos. Vuelvase en seguida al hotel de Francia y envíe usted al cura de Sairmeuse a buscarme a la plaza de Armas, donde voy a espararme.

de que disponemos. Ya que la culpa ha sido mía, déjeme usted que la repare.

Y volviéndose a María Ana.

—Puedo usted considerar salvado al barón—prosiguió—pero es preciso que yo me entienda con alguno de nuestros amigos. Vuelvase en seguida al hotel de Francia y envíe usted al cura de Sairmeuse a buscarme a la plaza de Armas, donde voy a espararme.

de que disponemos. Ya que la culpa ha sido mía, déjeme usted que la repare.

Y volviéndose a María Ana.

—Puedo usted considerar salvado al barón—prosiguió—pero es preciso que yo me entienda con alguno de nuestros amigos. Vuelvase en seguida al hotel de Francia y envíe usted al cura de Sairmeuse a buscarme a la plaza de Armas, donde voy a espararme.

de que disponemos. Ya que la culpa ha sido mía, déjeme usted que la repare.

Y volviéndose a María Ana.

—Puedo usted considerar salvado al barón—prosiguió—pero es preciso que yo me entienda con alguno de nuestros amigos. Vuelvase en seguida al hotel de Francia y envíe usted al cura de Sairmeuse a buscarme a la plaza de Armas, donde voy a espararme.

de que disponemos. Ya que la culpa ha sido mía, déjeme usted que la repare.

Y volviéndose a María Ana.

—Puedo usted considerar salvado al barón—prosiguió—pero es preciso que yo me entienda con alguno de nuestros amigos. Vuelvase en seguida al hotel de Francia y envíe usted al cura de Sairmeuse a buscarme a la plaza de Armas, donde voy a espararme.

de que disponemos. Ya que la culpa ha sido mía, déjeme usted que la repare.

Y volviéndose a María Ana.

—Puedo usted considerar salvado al barón—prosiguió—pero es preciso que yo me entienda con alguno de nuestros amigos. Vuelvase en seguida al hotel de Francia y envíe usted al cura de Sairmeuse a buscarme a la plaza de Armas, donde voy a espararme.

de que disponemos. Ya que la culpa ha sido mía, déjeme usted que la repare.

Y volviéndose a María Ana.

—Puedo usted considerar salvado al barón—prosiguió—pero es preciso que yo me entienda con alguno de nuestros amigos. Vuelvase en seguida al hotel de Francia y envíe usted al cura de Sairmeuse a buscarme a la plaza de Armas, donde voy a espararme.

de que disponemos. Ya que la culpa ha sido mía, déjeme usted que la repare.

Y volviéndose a María Ana.

—Puedo usted considerar salvado al barón—prosiguió—pero es preciso que yo me entienda con alguno de nuestros amigos. Vuelvase en seguida al hotel de Francia y envíe usted al cura de Sairmeuse a buscarme a la plaza de Armas, donde voy a espararme.